

Application for Sponsorship

Touch a Life

A child sponsorship ministry of the Final Frontiers Foundation, Inc.

I.D. _____

Photo #: **MVC-148F**

Personal Information on the child:

Informacion Personal del Niño

Name: **DENIS ALBERTO GUZMAN AGUILER**

Nombre

Name child is called by if different:

Otro Nombre o Apodo

Birthday (d/m/y): **JANUARY 23, 1997**

Fecha de Nacimiento(dd/mm/año)

Nationality: **Honduran**

Nacionalidad

Country: **Honduras**

Pais

Town: **San Juan De Flores (Cantaranas)**

Pueblo

What is the child's current status? **DESTITUTE**

Condicion del Niño

- ☐ Orphan (Huerfano)
- ☐ Abandoned (Abandonado)
- ☐ Destitute (Pobre viviendo con su familia)
- ☐ Other (si es otro entonces explique)

Please write a story about how the child became orphaned or destitute or abandoned. (Make it as detailed as possible and use additional paper if necessary.)

Por favor Escribe una pequeña historial de como el niño llego a ser Huérfano o Pobre o abandonado. Use muchos detalles si es posible. Si es mucho, Utilice otro papel.

The child lives in a small wooden house, they only have 3 changes of clothes and one pair of shoes. Many times they are hungry, and they have no one to help them. Only the 10 year old brother works to help the family.

Family Information:

Información de la Familia

Does the child have any natural brothers or sisters?

(If the answer is yes, please list their names and current ages.)

Si el Niño tiene hermanos, escribe sus nombres y edades

Name: <u>KENIA LIZETH MEGAR AGUILERA</u>	Age: <u>8</u>
Nombre	Edad
Name: <u>CINTHIO CAROLINAGUZMAN AGUILERO</u>	Age: <u>5</u>
Nombre	Edad
Name: <u>MERCEDES LIZETH GUZMAN AGUILERA</u>	Age: <u>4</u>
Nombre	Edad
Name: <u>JUAN CARLOS AGUILERA MENDOZA</u>	Age: <u>10</u>
Nombre	Edad
Name: _____	Age: _____
Nombre	Edad
Name: _____	Age: _____
Nombre	Edad
Name: _____	Age: _____
Nombre	Edad
Name: _____	Age: _____
Nombre	Edad
Name: _____	Age: _____
Nombre	Edad
Name: _____	Age: _____
Nombre	Edad

What is the child's eye color? BLACK

Color de Ojos del Niño

What is the child's hair color? DARK BROWN

Color de Pelo del Niño

What language(s) does the child speak? Spanish

Que Idioma Habla el Niño

What are the typical foods eaten by the child? Beans and Rice

Que Tipo de Comida come el Niño

What is the child's favorite color? BLUE

El color favorito del Niño

Has the child ever gone to school? **YES**

Si el Niño has asistado la escuela

What is the last grade completed? **1ST GRADE**

Cual fue el ultimo grado completado

Is the child currently attending school? If not, why not. **N/A**

Si no va a la escuela entonces porque

** The first 2 questions below in English have been changed on this application to reflect how the question was asked in Spanish.*

What toys does the child have?*

Que juguetes tiene el Niño

NONE

What toys would the child like to have?*

Que Juguetes le gustaria tener

CARS AND PISTOLS

What is the father's name? **ENRIQUE ROSA RODRIGUEZ**

Nombre del Padre

What is the father's occupation and weekly salary? **WORKS IN THE FIELDS DOING AGRICULTURAL WORK, AND HE MAKES ABOUT \$15 PER WEEK**

En que trabaja el Padre y cuanto Gana

What is the mother's name? **CATALINA AGUILERA MELGAR**

Nombre de su madre

What is the mother's occupation and weekly salary? **She works in the house**

Trabajo de su madre y cuanto gana

Describe the specific living conditions of the child in detail. List the child's material possessions.

Detalle las condiciones en como vive el niño con detalles incluyendo su casa

The place where they live is a property of Mr. Mauricio Guzman, who has let them live there so that they take care of the property. The father also works for this man in the fields and receives about \$15 per week.

Describe the condition of the house and living area. (please include photographs)
Detalle la condition de su casa incluyendo como duerme y sus muebles

They live in a house of wood, with a dirt floor and sleep in sheets on the floor. They don't have any furniture or beds.

Spiritual Information:

Informacion Espiritual

Has the child accepted Christ as their personal Savior? **NO**

Ha aceptado a Cristo el niño

Does the child attend Sunday School regularly? If not, why not? **YES**

Si el Niño va a la escuela dominical y si no porque

What is the name of the church? **Don't go to the church because it is ½ mile from the house.**

Nombre de la Iglesia

What city is the church in? **n/a**

En que pueblo esta la Iglesia

What is the pastor's name? n/a

Nombre del Pastor

Does the child have a favorite Bible story or verse? NONE

Cual es el Versiculo favorite del Niño

Medical Information:

Informacion Medico

Does a doctor examine the child regularly? **NO**

Si el Niño es examinado regularmente por un doctor

Does the child have any physical or mental handicaps? (If yes, please explain.)

Si el Niño tiene algun problema de salud o mental (Si tiene, Explique)

NO

What is the child's height? **3' 11"**

Cuanto Mide el Niño

weight? **39 lbs**

Peso

Placement Information:

Informacion General

Where is the child now living? (Con quien vive el Niño en este momento)

With their family

Financial Accountability:

Requesitos de Ayuda

Will the child be willing to acknowledge (when asked in person or in writing) that they receive financial support from Final Frontiers Foundation / Touch a Life?

El Niño promete cuando es preguntado decir que sus ayudas vienen de el programa Touch a Life

Yes Si o NO

Will an adult be appointed to help the child to complete the letters, which will be given to the sponsor? **YES**

Si el Niño va necesitar ayuda de un adulto para escribir sus cartas

Who? **Flavio Varela**

Quien

Orphanage Information:**Informacion del Orfanato**

(Complete these questions *only* if the child has been placed in an orphanage.)

(Escribe aquí solo si el Niño es un huérfano)

Where is the orphanage located?

Adonde queda el Orfanato

What is the name of the adult who is responsible for the orphanage?

Como se llama el encargado del Orfanato

Christian Home Information:**Informacion del niño si el vive con otra familia**

(Complete these questions *only* if the child has been placed in the home of a Christian family.)

(Escribe aqui solo si el Niño no vive con su propia familia)

What is the name of this family? _____

Nombre de la famiila

Where does this family live? _____

Adonde vive la familia

Of what materials is their house made? _____

De que es hecho la casa adonde vive

How many rooms does it have? _____

Cuantos cuartos tiene

What is the occupation of the father? _____

De que vive el padrasto

Are the husband and wife both Christians? _____

Si son Cristianos

Are they church members in good standing? _____

Si son la familia son miembros fieles en la Iglesia

Summary:

Informacion Final

If you would like to give us any information other than what was asked, please do so here.

Si hay algo que no preguntamos y es importante que sepamos del Niño, esribelo aqui

This application was translated by: **Timothy Paul Posey**

Firma del Traductor

Date (d/m/y): **June 6, 2005**

Fecha

This application was approved by (pastor): **Flavio Varela**

Firma del Pastor que lo aprobo

Date (d/m/y): **June 4, 2005**

Fecha

This application was approved by (director): _____

Firma del Director del programa

Date (d/m/y): _____

Fecha

Application for Sponsorship

Touch a Life

A child sponsorship ministry of the Final Frontiers Foundation, Inc.

I.D. _____

Personal Information on the child:

Informacion Personal del Niño

Name: Denis Alberto Guzmán Aguilar
Nombre

Name child is called by if different: N.A.
Otro Nombre o Apodo

Birthday (d/m/y): 28 de enero 1997
Cumpleaños

Nationality: Hondureño
Nacionalidad

Country: Honduras
Pais

Town: San Juan de Flores F.M.
Pueblo

What is the child's current status?

Condicion del Niño

- ☐ Orphan (Huerfano)
- ☐ Abandoned (Abandonado)
- ☒ Destitute (Pobre viviendo con su familia)
- ☐ Other (si es otro entonces explique)

MUC 148F

Please write a story about how the child became orphaned or destitute or abandoned. (Make it as detailed as possible and use additional paper if necessary.)

Porfavor Escribe una pequeña historial de como el niño llevo a ser orfano o Pobre o abandonado. Use muchos detalles si es posible. Si es mucho, Utilice otro papel.

El niño vive en una casa pequeña de madera, solo cuenta con 3 mudadas de ropa y un par de zapatos, hay muchas veces q' aguantan hambre, ya q' no tiene quien le ayude, solo su hermana mayor de 10 años quien trabaja para ayudarle a su familia..

Family Information:

Información de la Familia

Does the child have any natural brothers or sisters?

(If the answer is yes, please list their names and current ages.)

Si el Niño tiene hermanos, escribe sus nombres y edades

Name:	Kenia Lizeth Melgar Aguilera	Age:	3
Nombre		Edad	
Name:	Cinthia Carolina Trizman Aguilera	Age:	5
Nombre		Edad	
Name:	Mercedes Lizeth Trizman Aguilera	Age:	4
Nombre		Edad	
Name:	Juan Carlos Aguilera Mendoza	Age:	10
Nombre		Edad	
Name:		Age:	
Nombre		Edad	
Name:		Age:	
Nombre		Edad	
Name:		Age:	
Nombre		Edad	
Name:		Age:	
Nombre		Edad	
Name:		Age:	
Nombre		Edad	

What is the child's eye color?

Color de Ojos del Niño

Negro

What is the child's hair color?

Color de Pelo del Niño

Café oscuro

What language(s) does the child speak?

Que Idioma Habla el Niño

Español

What are the typical foods eaten by the child?

Que Tipo de Comida come el Niño

Frijoles y arroz.

What is the child's favorite color?

El color favorite del Niño

Azul

Has the child ever gone to school?

Si el Niño has asistado la escuela

What is the last grade completed?

Cual fue el ultimo grado completado

7^o grado

Is the child currently attending school? If not, why not.

Si no va a la escuela entonces porque

N.A.

If the child has toys, what does he like the most?

Que juguetes tiene el Niño

No tiene

What toys does the child have?

Que Juguetes le gustaria tener

Carros, pistolas,

What is the father's name?

Nombre del Padre

Enrique Rosa Rodriguez

What is the father's occupation and weekly salary?

En que trabaja el Padre y cuanto Gana

Limpiando milpa gana \$ 300.00 a la semana.

What is the mother's name?

Nombre de su madre

Catalina Aguilera Melgar

What is the mother's occupation and weekly salary?

Trabajo de su madre y cuanto gana

Amia de casa

Describe the specific living conditions of the child in detail. List the child's material possessions.

Detalle las condiciones en como vive el niño con detalles incluyendo su casa

El lugar donde vive es una propiedad del Sr. Mauricio Izumom, quien les ha dado donde se alojen, y a si mismo para q' le cuiden y le limpien la milpa a cambio de \$ 300.00 semanales.

Describe the condition of the house and living area. (please include photographs)
Detalle la condition de su casa incluyendo como duerme y sus muebles

Vive en una casa de madera, piso de tierra, duermen en sabanas, en el piso no cuentan con nada propio, y ningún tipo de muebles.

Spiritual Information:

Informacion Espiritual

Has the child accepted Christ as their personal Savior? No
Ha aceptado a Cristo el niño

Does the child attend Sunday School regularly? If not, why not?
Si el Niño va a la escuela dominical y si no porque

No va, porq' la iglesia le queda aproximadamente a 1 Kilometro de la casa.

What is the name of the church? N.A.
Nombre de la Iglesia

What city is the church in? N.A.
En que pueblo esta la Iglesia

What is the pastor's name? N.A.
Nombre del Pastor

Does the child have a favorite Bible story or verse?
Cual es el Versiculo favorite del Niño

N.A.

Medical Information:

Informacion Medico

Does a doctor examine the child regularly? No
Si el Niño es examinado regularmente por un doctor

Does the child have any physical or mental handicaps? (If yes, please explain.)
Si el Niño tiene algun problema de salud o mental (Si tiene, Explique)

N. A.

What is the child's height? 3 pies 11"
Cuanto Mide el Niño

weight? 39 lbs
Peso

Placement Information:

Informacion General

Where is the child now living? (Con quien vive el Niño en este momento)

- ☐ Orphanage (orfanato)
- ☐ Christian Home (con una familia Cristiana)
- ☒ With their own family (con su familia)
- ☐ Other (please explain) (Otro)

Financial Accountability:

Requesitos de Ayuda

Will the child be willing to acknowledge (when asked in person or in writing) that they receive financial support from Final Frontiers Foundation / Touch a Life?

El Niño promete cuando es preguntado decir que sus ayudas vienen de el programa Touch a Life

Si Si o NO

Will an adult be appointed to help the child to complete the letters, which will be given to the sponsor? Si

Si el Niño va necesitar ayuda de un adulto para escribir sus cartas

Who? Flavio Novelo
Quien